

**fw** | **FINEWORK**  
MANUFACTURED BY ALLEMAND FRÈRES SA.

ÉTABLIS  
D'HORLOGER



# SOMMAIRE

## Établis d'horloger

» <b>Exécution 4 pieds</b>	<b>4</b>
» Réglage électrique	5
» Réglage manuel	6
» Accessoires	11
» <b>Exécution piétement "T"</b>	<b>17</b>
» Réglage électrique	18
» Réglage manuel	20
» Accessoires	25
» <b>Sur mesure</b>	<b>31</b>

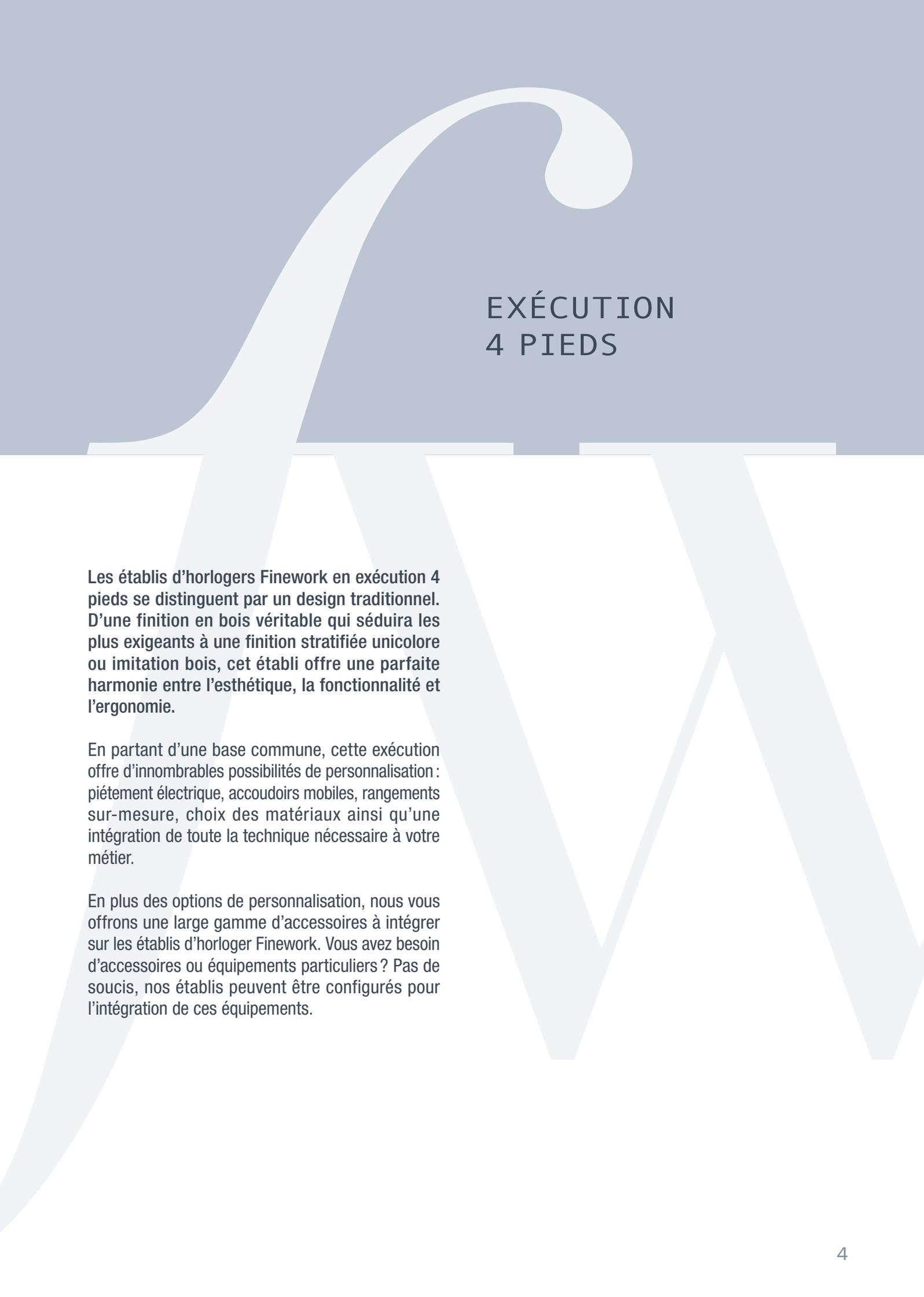


## ÉTABLIS D'HORLOGER

Les établis d'horloger FINEWORK se distinguent par leurs grandes possibilités de personnalisation et la qualité de leur finition. D'un modèle standard nous pouvons créer une diversité d'établis sur-mesure aux dimensions variables et à la multitude de détails et de spécialités.

Assemblage, emboitage, pose d'aiguilles... Le métier d'horloger est vaste et varié. Notre connaissance irréprochable du domaine nous donne une longueur d'avance. Nos produits sont diversifiés pour répondre aux besoins de votre métier, sans oublier l'exigence esthétique requise pour son prestige.

Vous avez votre propre idée de votre établi ? Vous avez un besoin spécifique, une envie ou un projet précis ? Nous développons aussi pour vous des établis sur-mesure, sur plan ou en prototypes si besoin et conforme en tous points à vos attentes. Notre garantie ? Un établi d'horloger de pointe, moderne, ergonomique et fiable.



## EXÉCUTION 4 PIEDS

Les établis d'horlogers Finework en exécution 4 pieds se distinguent par un design traditionnel. D'une finition en bois véritable qui séduira les plus exigeants à une finition stratifiée unicolore ou imitation bois, cet établi offre une parfaite harmonie entre l'esthétique, la fonctionnalité et l'ergonomie.

En partant d'une base commune, cette exécution offre d'innombrables possibilités de personnalisation : piétement électrique, accoudoirs mobiles, rangements sur-mesure, choix des matériaux ainsi qu'une intégration de toute la technique nécessaire à votre métier.

En plus des options de personnalisation, nous vous offrons une large gamme d'accessoires à intégrer sur les établis d'horloger Finework. Vous avez besoin d'accessoires ou équipements particuliers ? Pas de soucis, nos établis peuvent être configurés pour l'intégration de ces équipements.

Établi d'horloger à 4 pieds avec réglage électrique de la hauteur et commande à mémorisation de position, accoudoirs réglables simplifiés, lampe LED avec réglage de l'intensité, col de cygne double vacuum et air comprimé, 2 blocs layettes et armoire à rideau centrale.

## ÉTABLI 4 PIEDS RÉGLABLE ÉLECTRIQUEMENT



Établi d'horloger à 4 pieds avec réglage de la hauteur manuel, accoudoirs fixes incrustés, lampe LED avec réglage de l'intensité, col de cygne simple vacuum, 2 blocs layettes et armoire ouverte centrale.

## ÉTABLI 4 PIEDS RÉGLABLE MANUELLEMENT



## TEINTES STANDARDS

Les établis d'horlogers Finework avec piétement 4 pieds peuvent être configurés avec un choix de teintes standards. Sur demande et en fonction du nombre d'établis désirés, nous offrons également la possibilité de réaliser vos établis avec un choix de matériaux hors standard.

### Plateau

- » 1. GRIS CLAIR NCS S 1500-N

### Piétement

- » 1. GRIS CLAIR RAL 7047
- » 2. GRIS FONCÉ RAL 7024

### Habillage et armoires stratifiées

- » 1. GRIS CLAIR NCS S 1500-N
- » 2. GRIS FONCÉ NCS S 7500-N
- » 3. DÉCOR HÊTRE
- » 4. DÉCOR CHÊNE CLAIR
- » 5. DÉCOR CHÊNE FONCÉ
- » 6. PLACAGE CHÊNE
- » 7. PLACAGE HÊTRE

### Plateau

1

### Piétement

1

2

### Habillage et armoires stratifiées

1

3/7

5

2

4/6

# OPTIONS

Les options ci-contre entrent dans la configuration standard de votre établi. Vous devez donc impérativement sélectionner les différentes options pour la réalisation de votre établi d'horloger Finework.

Vous trouverez aux pages suivantes les accessoires pouvant compléter votre établi.

## Dimensions du plateau

- » 1230 x 680 mm ou 1230 x 680/780 mm
- » 1430 x 680 mm ou 1430 x 680/780 mm
- » 1530 x 680 mm ou 1530 x 680/780 mm

## Piètements

- » Electrique
- » Manuel

## Bordures

- » Débordante
- » Fraisée

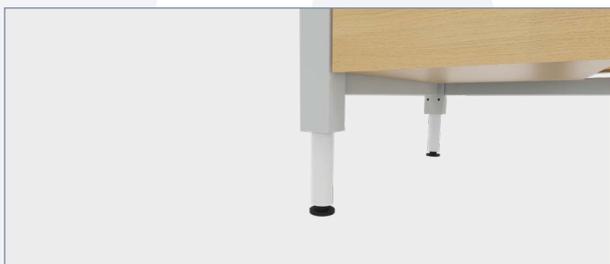
## Accoudoirs

- » Fixes incrustés
- » Fixes débordants
- » Coulissants sur rail
- » Réglables simplifiés
- » Réglables multifonction 3D

# OPTIONS EN DÉTAIL

## Piétements

Electrique



Manuel



## Bordures

Débordante



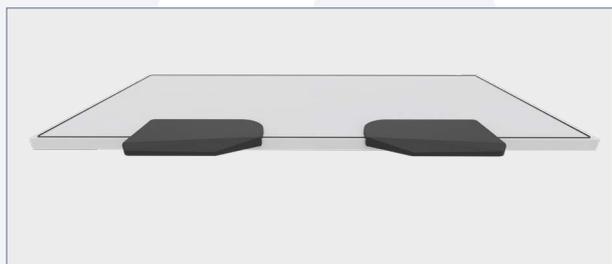
Fraisée



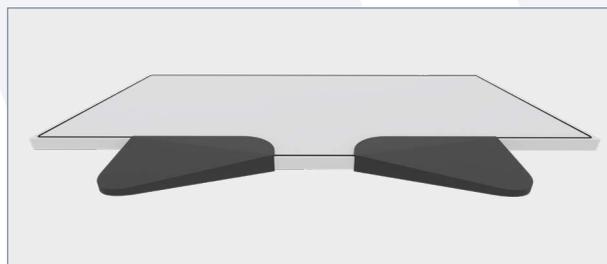
## OPTIONS EN DÉTAIL

### Accoudoirs

Fixes incrustés



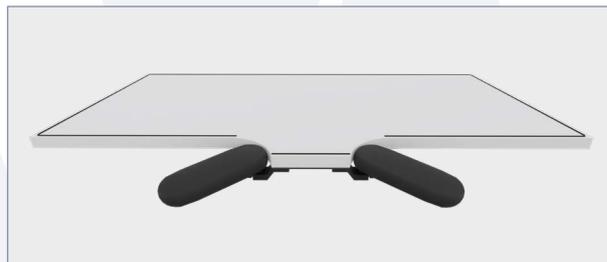
Fixes débordants



Coulissants sur rail



Réglables simplifiés



Réglables multifonction 3D



# ACCESSOIRES

Les établis d'horloger Finework sont conçus pour accueillir de nombreux accessoires spécialisés pour les métiers de l'horlogerie. Le design intelligent de nos établis vous permet de sélectionner tous les accessoires essentiels à votre activité et de parfaitement les intégrer à votre établi.

Notre bureau technique est également en mesure d'intégrer vos propres accessoires à votre futur établi.

## Armoires

- » **Petit bloc layette**
- » **Grand bloc layette**
- » **Layette modulable**
- » **Armoire à rideau**
- » **Armoire ouverte**

## Intégration de la technique

- » **Perforation dans le plateau**
- » **Rail technique cube**
- » **Double fond technique**
- » **Porte d'accès technique**

## Accessoires horlogers

- » **Eclairage**
  - Support de lampe
  - Lampe LED
  - Lampe LED avec réglage de la température de lumière
- » **Fluides**
  - Col de cygne simple
  - Col de cygne double
  - Accessoires fluides
- » **Electrification**
  - Passe-câbles rond
  - Passe-câbles rectangulaire
  - Mediabox pivotante
  - Prises PIX
- » **Divers**
  - Bras pour écran d'ordinateur
  - Extension pour clavier
  - Extension réglable pour clavier
  - Repose-pieds
  - Plaquette pour étai

# ACCESSOIRES EN DÉTAIL

## Armoires

Petit bloc layette



Armoire ouverte



Grand bloc layette



Armoire à rideau



Layette modulable



## ACCESSOIRES EN DÉTAIL

### Intégration de la technique

Perforations dans le plateau



Rail technique cube



Double fond technique



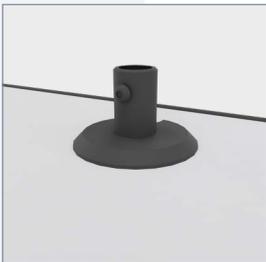
Double fond technique avec  
porte d'accès



## ACCESSOIRES EN DÉTAIL

### Accessoires horlogers Eclairage

Support de lampe



Lampe LED



Lampe LED avec réglage  
de la température de lumière



### Accessoires horlogers Fluides

Col de cygne simple



Col de cygne double



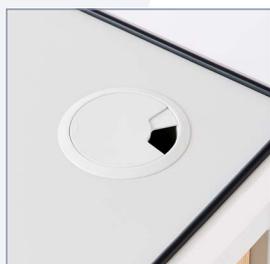
Accessoires fluides



# ACCESSOIRES EN DÉTAIL

## Accessoires horlogers Electrification

Passe-câbles rond



Mediabox pivotante



Passe-câbles rectangulaire



Prises PIX



## ACCESSOIRES EN DÉTAIL

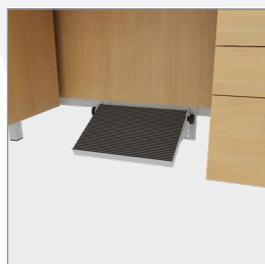
### Accessoires horlogers

Divers

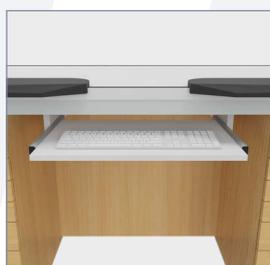
Bras pour écran d'ordinateur



Repose-pieds



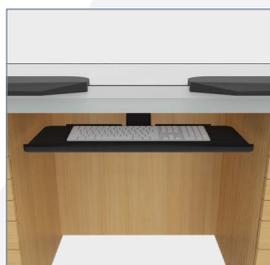
Extension pour clavier

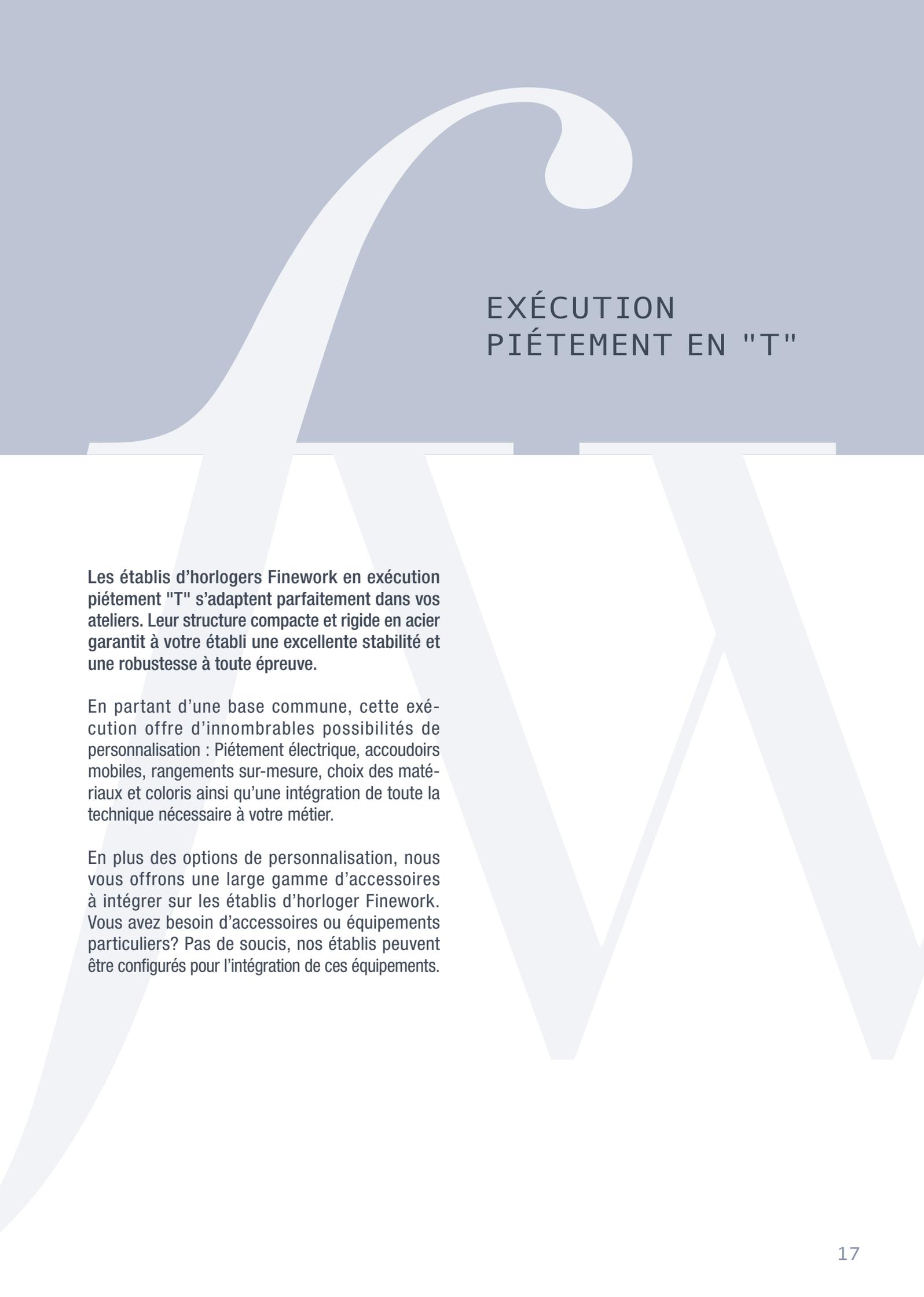


Plaquette pour étai



Extension réglable pour clavier





## EXÉCUTION PIÉTEMENT EN "T"

**Les établis d'horlogers Finework en exécution piétement "T" s'adaptent parfaitement dans vos ateliers. Leur structure compacte et rigide en acier garantit à votre établi une excellente stabilité et une robustesse à toute épreuve.**

En partant d'une base commune, cette exécution offre d'innombrables possibilités de personnalisation : Piétement électrique, accoudoirs mobiles, rangements sur-mesure, choix des matériaux et coloris ainsi qu'une intégration de toute la technique nécessaire à votre métier.

En plus des options de personnalisation, nous vous offrons une large gamme d'accessoires à intégrer sur les établis d'horloger Finework. Vous avez besoin d'accessoires ou équipements particuliers? Pas de soucis, nos établis peuvent être configurés pour l'intégration de ces équipements.

Établi d'horloger à piétement en "T" avec réglage électrique de la hauteur et commande à mémorisation de position, accoudoirs coulissants sur rail, lampe LED avec réglage de l'intensité, col de cygne double vacuum et air comprimé, dos technique et armoire à tiroirs sur socle.

## ÉTABLI PIÉTEMENT EN "T" RÉGLABLE ÉLECTRIQUEMENT



Établi d'horloger à piétement en "T" avec réglage électrique de la hauteur et commande à mémorisation de position, accoudoirs coulissants sur rail, lampe LED avec réglage de l'intensité, col de cygne double vacuum et air comprimé, dos technique, armoire à tiroirs sur socle et caches pour piétement électrique.

## ÉTABLI PIÉTEMENT EN "T" RÉGLABLE ÉLECTRIQUEMENT



Établis d'horloger à piétement en "T" avec réglage manuel de la hauteur, accoudoirs fixes débordants, lampe LED avec réglage de l'intensité, col de cygne double vacuum et air comprimé, bras pour tablette électronique, passe-câbles rectangulaire et bloc layettes.

## ÉTABLI PIÉTEMENT EN "T" RÉGLABLE MANUELLEMENT



## TEINTES STANDARDS

Les établis d'horlogers Finework avec piétement en "T" peuvent être configurés avec un large choix de teintes standards. Sur demande et en fonction du nombre d'établis désirés, nous offrons également la possibilité de réaliser vos établis avec un choix de matériaux hors standard.

### Plateau

- » 1. GRIS CLAIR NCS S 1500-N

### Piétement, armoires métalliques et caches

- » 1. BLEU CLAIR RAL 5012
- » 2. GRIS CLAIR RAL 7035
- » 3. VERT RÉSÉDA RAL 6011
- » 4. BLEU CAPRI RAL 5019
- » 5. GRIS MÉT. NCS S 6502-B
- » 6. NOIR NCS S 9000-N
- » 7. ROUGE RUBIS RAL 3003
- » 8. GRIS PIGEON NCS S 4502-B
- » 9. BLEU DE SÉCURITÉ RAL 5005
- » 10. BLANC PUR RAL 9010
- » 11. GRIS ANTHRACITE RAL 7016
- » 12. ALUMINIUM BLANC RAL 9006\*

### Habillage et armoires stratifiées

- » 1. GRIS CLAIR NCS S 1500-N
- » 2. GRIS FONCÉ NCS S 7500-N
- » 3. DÉCOR HÊTRE
- » 4. DÉCOR CHÊNE CLAIR
- » 5. DÉCOR CHÊNE FONCÉ
- » 6. PLACAGE CHÊNE
- » 7. PLACAGE HÊTRE

### Plateau

1

### Piétement, armoires métalliques et caches

1

5

9

2

6

10

3

7

11

4

8

12

### Habillage et armoires stratifiées

1

3/7

5

2

4/6

\*teinte unique pour les colonnes de piétement électrique

## OPTIONS

Les options ci-contre entrent dans la configuration standard de votre établi. Vous devez donc impérativement sélectionner les différentes options pour la réalisation de votre établi d'horloger Finework.

Vous trouverez aux pages suivantes les accessoires pouvant compléter votre établi.

### Dimensions du plateau

- » 1230 x 680 mm ou 1230 x 680/780 mm
- » 1430 x 680 mm ou 1430 x 680/780 mm
- » 1530 x 680 mm ou 1530 x 680/780 mm

### Piètements

- » Electrique
- » Manuel

### Bordures

- » Débordante
- » Fraisée

### Accoudoirs

- » Fixes incrustés
- » Fixes débordants
- » Coulissants sur rail
- » Réglables simplifiés
- » Réglables multifonction 3D

# OPTIONS EN DÉTAIL

## Piétements

Electrique



Manuel



## Bordures

Débordante



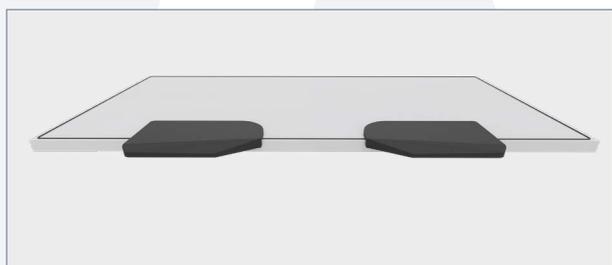
Fraisée



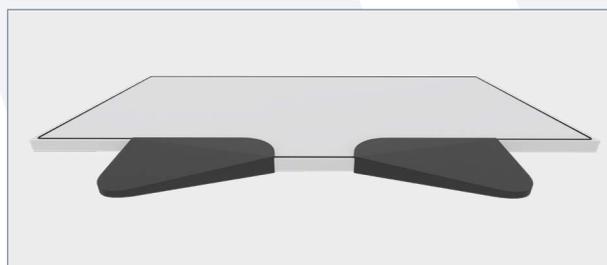
## OPTIONS EN DÉTAIL

### Accoudoirs

Fixes incrustés



Fixes débordants



Coulissants sur rail



Réglables simplifiés



Réglables multifonction 3D



# ACCESSOIRES

Les établis d'horloger Finework sont conçus pour accueillir de nombreux accessoires spécialisés pour les métiers de l'horlogerie. Le design intelligent de nos établis vous permet de sélectionner tous les accessoires essentiels à votre activité et de parfaitement les intégrer à votre établi.

Notre bureau technique est également en mesure d'intégrer vos propres accessoires à votre futur établi.

## Armoires

- » Armoire à tiroirs suspendue
- » Armoire à tiroirs sur socle
- » Petit bloc layette
- » Grand bloc layette

## Intégration de la technique

- » Perforation dans le plateau
- » Rail technique cube
- » Dos technique

## Accessoires horlogers

- » **Fluides**
  - Col de cygne simple
  - Col de cygne double
  - Accessoires fluides
- » **Eclairage**
  - Support de lampe
  - Lampe LED
- » **Electrification**
  - Passe-câbles rond
  - Passe-câbles rectangulaire
  - Mediabox pivotante
  - Prises PIX
- » **Divers**
  - Bras pour écran d'ordinateur
  - Extension pour clavier
  - Extension réglable pour clavier
  - Repose-pieds
  - Plaquette pour étau
  - Caches pour piétement électrique

## ACCESSOIRES EN DÉTAIL

### Armoires

Armoire à tiroirs suspendue



Petit bloc layette



Armoire à tiroirs sur socle



Grand bloc layette



## ACCESSOIRES EN DÉTAIL

### Intégration de la technique

Perforations dans le plateau



Rail technique cube



Dos technique



# ACCESSOIRES EN DÉTAIL

## Accessoires horlogers Fluides

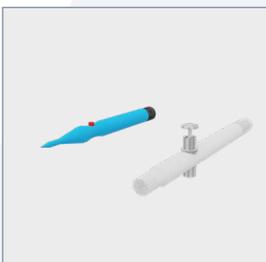
Col de cygne simple



Col de cygne double

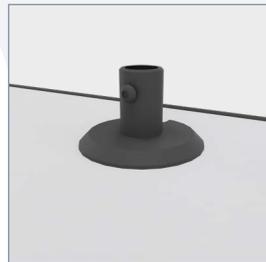


## Accessoires fluides



## Accessoires horlogers Eclairage

Support de lampe



Lampe LED



# ACCESSOIRES EN DÉTAIL

## Accessoires horlogers Electrification

Passe-câbles rond



Mediabox pivotante



Passe-câbles rectangulaire



Prises PIX



## ACCESSOIRES EN DÉTAIL

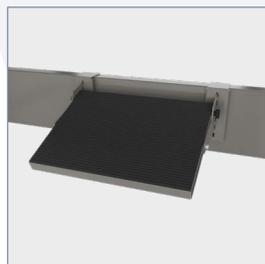
### Accessoires horlogers

Divers

Bras pour écran d'ordinateur



Repose-pieds



Extension pour clavier



Plaquette pour étai



Extension réglable pour clavier



Caches pour piétement électrique



## ÉTABLI SUR MESURE

**Vous avez un projet et vous souhaitez un établi qui reflète l'identité de votre marque ? Vous voulez vous démarquer de vos concurrents? Notre département sur-mesure se fera une joie de développer avec vous l'établi dont vous avez toujours rêvé.**

**Notre expérience de plus de 40 ans dans le développement de postes de travail pour horlogers et bijoutiers nous permet de vous offrir des solutions 100 % sur mesure. Notre rigueur, notre professionnalisme, notre flexibilité ainsi que notre capacité à innover ont déjà séduit les plus grands noms de l'horlogerie.**

### **Étude complète de votre cahier des charges**

Notre équipe composée d'ingénieurs et de techniciens étudie votre projet dans les moindres détails. Faisabilité, étude des matériaux, ergonomie, design, tous les aspects de votre projet sont passés en revue afin de vous proposer une solution qui corresponde à 100 % à vos envies et à vos besoins.

### **Plan et visuels 3D**

Afin de pouvoir vous projeter, nous élaborons pour vous un dossier de présentation complet et détaillé de tous les aspects techniques de l'établi. Nos plans de détails ainsi que des visuels 3D des plus réalistes vous permettront de vous faire une idée de votre futur poste de travail.

### **Prototype**

Remplacer ses postes de travail est un investissement conséquent et il est primordial que les utilisateurs puissent tester leur futur outil de travail avant de lancer la production de toute la série. Pour cela, nous sommes à même de réaliser un prototype de votre établi. Ceci vous permettra de vérifier que rien n'a été mis de côté, de confirmer chaque détail et de vous rendre compte du travail de haute précision réalisé par la maison Allemand Frères SA.

### **Fabrication, installation et formation**

Une fois le projet validé, vos nouveaux postes sont mis en production. Les places de travail Finework sont entièrement réalisées en Suisse avec le plus grand soin. L'assemblage de vos postes se fait dans nos propres ateliers et une fois la série terminée, elle est livrée et installée dans vos ateliers. Nous proposons également des formations technique et ergonomiques pour les utilisateurs.

Étude d'établi sur mesure avec habillage latéral et arrière complet, réglage électrique de la hauteur, accoudoirs réglables, extension pour clavier, layette modulable, rail technique cube, porte d'accès technique, lampe LED, col de cygne double et passe-câbles rond.

## SUR MESURE





*fw* | **FINEWORK**  
MANUFACTURED BY ALLEMAND FRÈRES SA.

Allemand Frères SA  
Route de Soleure 138,  
CH-2504 Biel / Bienne  
T. +41 32 344 29 44  
[www.watchmakertable.com](http://www.watchmakertable.com)  
[info@allemandfreres.ch](mailto:info@allemandfreres.ch)

